

県議会議員選挙 開票結果

4月12日投票(市選管確定)

当 16,702 票

須藤誠也(51)自 民・現

次 10,752 票

島田直治(68)無所属・元

当日有権者数 33,782

投票者数 28,263

棄権者数 5,519

投票率 83.66%

無効投票数 808

市制施行三十周年を記念して始めた「市民一斉清掃の日」は四年目を迎えました。今年も五月からスタートします。

◆清掃の場所
町内の道路、公園など。ほかに春、秋の年二回、川などの清掃も行います。

昨年をみますと、十日に一番近い日曜日に行った町内、時間を繰り上げた町内など、それぞれの実情に合

5月11日、朝6時7分

市民一斉清掃の日



本町7のみなさん(61年5月11日)

あなたのかわいい犬のふん



も始末しましょうね

◆清掃の方法
(1)町内、衛生組合などが単位となります。
(2)もえるゴミともえないゴミに分けて、ゴミ収集日に出してください。それまでは保管してください。
(3)側溝の清掃は、今まで町内単位で行っていた方法でお願いします。

◆その他
ゴミ袋、火バサミを希望する場合は、衛生組合単位で連絡してください。
また、重い側溝のふたを簡単に取りはずせる「側溝ふた上げ機」を用意してあります。ご利用ください。
問い合わせ：保健衛生課 保健衛生係(☎57 311 1内線112)へ。

野山に出かけるシーズン。また山仕事も始まります。
▶たき火は完全に消す▶たばこの吸いがらの投げ捨てはしない▶火入れは必ず許可を受ける——忘れずに。



山菜とりのみなさん、山は植林や林道の開設、またゼンマイやキノコの栽培など、多くの費用と労働力をかけながら育てられています。山火事予防はもちろんですが、無責任な立ち入り、作物を取る——しませんよね。

なくすな緑、なくそう山火事

5月1日(金)～5月7日(木)

山火事予防運動

ゴールデンウィークの交通事故防止運動

4月29日(祝)～5月5日(祝)

乗る人にベルトすすめる思いやり

お出かけになる方が多いのでは。過労運転、速度違反などには十分に注意し、楽しい思い出をつくりましょう。

緊急連絡

4月3日に長岡市で幼児の死亡事故発生。昨年1年間で5人が、今年はすでに3人死亡しました。子供さんにはくれぐれも気をつけてください。



クロス10開館4周年記念

5/3日～5/5祝

木戸銭無料

江戸下町職人展

江戸（東京）と越後（十日町）は、織物の消費地、産地として古くから密接な交流が続いています。

「伝統」と「文化」と「生活」を知るうえで江戸下町はきわめて伝統的で庶民性のある地域です。

クロス10では、開館4周年を記念して《江戸職人・十人衆》の華麗な技法、いきな心意気を一般公開します。ぜひ、おいでください。

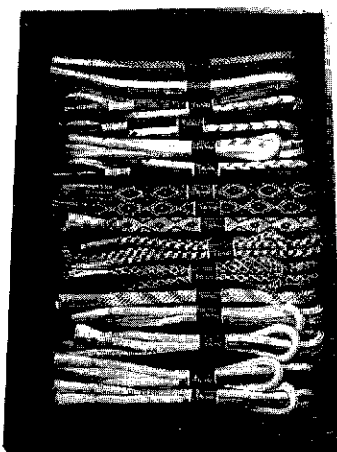


江戸下町職人芸

- *押絵羽子板*
- *市松抱き人形*
- *羅紗切り鋏*
- *桐木目込み*
- *江戸切子*
- *江戸風鈴*
- *足袋*
- *江戸組紐*
- *すだれ*
- *飾り軍配*

5/3 むかしなつかしい「チンドン屋」

5/5 心に残る下町風情「かみしばい」

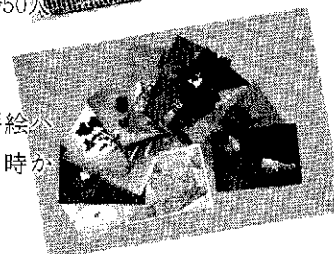
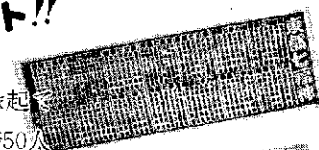


開催記念プレゼント!!

江戸七福神「縁起をぬぐい」毎日先着50人

全盲折紙作家

「加瀬三郎」暦絵がき毎日午後1時から先着30人



「節季市の日」犬とその主人と友人らしい人のコスチューム、バックの店の青アトとそっくり舞台は出来上がりました。4人が4人とも違う方を向いて、寒い雪の日の写真なのに不思議な温かさを感じるの、作者の人情が絵に表われているからなのでしょう。

推薦は「節季市の日」

本町6-3の関口芳文さん

第8回市観光写真コンテスト

入賞作品展 クロス10・ギャラリー
作品展 5月8日金～20日水

第八回十日町市観光写真コンテスト（主催：市観光協会）の審査会が、四月七日クロス10で行われました。応募総数は三百七十七点。推薦には、関口芳文さんの作品「節季市の日」が選ばれました。

入賞作品展は五月八日から二十日までクロス10・ギャラリーで開かれます。ぜひご覧ください。また作品展終了後、希望者に入賞作品を貸し出します。詳しくは市観光協会（☎57-3345）へ。

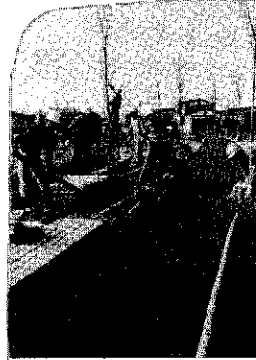
塩之又森林公園 5日1日オープン

公園(☎52-567)
林宅(☎52 2220)

施設	ミニ・ゴルフ	テニスコート(硬式)
16歳以下	1人につき 500円	使用人数 1人につき 400円
6歳以下	1人につき 300円	使用人数 3人以上 1,200円
6歳未満	1人につき 150円	
3歳以下(20人以上)	1人につき 50円引き	使用人数 3人以上 1,200円



自然に触れ、野鳥の声を
聞きながら、遊遊できます。
食堂、林間遊歩道もあります。



稲荷町・西本町地内

**緑道へ
どうぞ**
昨三、竣工したばかりの
緑道もすっかり、冬月にも
取りはがされてシメキョウ
や散策が楽しめます。ナツ
ラ、ニッパシなどが植えられ
ています。

下条中央公園 4月29日オープン

ミニ・ゴルフ場
(☎55-2822)
ロッジ中峰
(☎55-2748)
下条地区公民館
(☎55-2604)



「自然と太陽のふれあい」
下条中央公園がオープン
ます。ミニゴルフ場、ロー
ラスケーター場、キャンパ
場など楽しさもいっぱい。

**ポカポカ
陽気**

**春
まつりだ
は満点!**
気分

十日町市の 山菜まつり

越後

5月9日(土)正午～2時30分
塩之又森林公園
会費 4,000円
申込先 農林課(☎57-3111)へ。
5月10日(日)午前11時～3時
十日町市農協福祉会館
会費 5,000円
申込先 十日町市農協福祉会館(☎57-5121)へ。
5月16日(土)午後0時30分～4時
鉢の石仏
会費 3,000円
申込先 吉士地区商工振興会(☎52-3633)へ。

施設	1ラウンド1人につき	小学生以下	大人
ミニゴルフ場	団体10人以上1人につき ファミリー6人以内 1,500円	400円	800円
コーラス会場	半日1人につき	400円	800円
キャンプ場	1日1張設営につき 1人につき	200円	400円
	1泊1人につき	100円	200円
ロッジ中峰	団体10人以上1人につき 休憩1人につき 団体10人以上1人につき	1,000円 150円 100円	2,000円 300円 250円

あなたも、挑戦しませんか

第9回市観光写真コンテスト

テーマ 「雪ときものの街」十日町市の自然景観、文化財、風俗、伝統祭事、産業、街並、芸能、観光施設、匹夫まつり(きものまつり、諏訪まつり、牛誕地まつり、雪まつり)等をとらえた作品。

サイズ 35ミリ判以上のカラーズライドまたはカラープリントで、四つ切りの単写真。

賞 ▶推薦1点 ▶特選2点
▶入選15点 ▶佳作30点

問い合わせ＝市観光協会(本町6-1・クロスC内☎57-3345)へ。

総評 *
(審査員 平賀治雄氏、日本写真家協会会員)
例年になく出品点数が多
く審査には大変苦労しまし
た。「雪の十日町」という
ことでしようか、雪の写真
が多く、良い作品も多かつ
たのですが、十日町以外の
人が雪を自分のものにして
いたのが目立ちます。土地
の人は雪に慣れっこでつい
見過してしまふモチーフも、
他の地方の人には新鮮な発
見となったのでしよう。写
真は発見と驚きの産物とい
えます。

また、雪の季節でない春
や夏の写真をもっと見たい
と思いました。特に緑の美
しい時の、美しい時間を探
してください。上位入賞者
に市外の人たちの健闘が目
についたのはうれしいこと
です。

*推薦(1点) 関口芳
文(本町六二)、節季市
の日
*特選(2点) 小松忠
次郎(群馬県館林市)「雪
道」江藤国男(東京都国
分寺市)「雪の夜」
*入選(15点) 小暮晋
次(群馬県大胡町) 本間
賢一郎(横浜市) 大塚弘
治(小千谷市) 伊藤佐敏
(上川町) 斎藤清(埼玉
県鶴ヶ島町) 大島幸光
(横浜市) 会津正治(長
野市) 遠田誠也(山本二)
高橋憲一(高田町四) 関
口芳文(本町六一三) 小
坂幸平(稲荷町西) 内田
道幸(西本町一) 宮沢健
二(小黒沢) 樋口信一
(高田町三東) 松川元紀
(静岡県湖西市)
*佳作(30点) 石川哲
司(田川町一)ほか二十九
点(敬称略)

水道局から

水は限りある貴重な資源です。わたしたちの生活にとって欠くことのできないものです。漏水の確認を

冬は、雪の下になつてゐるためなかなか発見されませんが、道路上に水が湧き出ているこ

ともあります。漏水が、家の中（メーターから蛇口までの間）である場合は、その漏水した分も水道料としてお支払いいただくことになってゐます。

このようなことにならないように自分の家の水道施設の管理とメーターを見る習慣を身につけましょう。

あなたの会社をPRしませんか 学卒求人用企業ビデオの参加募集

新しい戦力となる高校生向けの企業PRビデオをつくります。

タイトル 「あなたを待っている十日町市の企業」……沿革、仕事の内容、先輩の一言などで構成し、1社5分間。

利用方法 十日町・十日町実業・川西・津南高校に貸し出し、就職相談に利用。

経 費 1社5万円

そ の 他 撮影、編集は専門業者が行い完成は6月の予定。

申し込み 4月30日(木)までに商工観光課工業労政係（☎57-3111内線230、231）へ。先着10社で締め切ります。

標準小作料

■水 田 (10a当たり)			■普通田 (10a当たり)		
区 分	金 額	基準収量	区 分	金 額	
第1級地	30,000円	540kg	第1級地	14,000円	
第2級地	25,000	480kg	第2級地	12,000	
第3級地	20,000	440kg	第3級地	6,000	
第4級地	12,000	400kg	第4級地	4,000	

農地法の規定に基づき、標準小作料を三年ごとに見直しすることになってゐます。農地の流動化と有効利用を積極的に進めるためにも小作料は大切なものとなっています。

標準小作料が決定

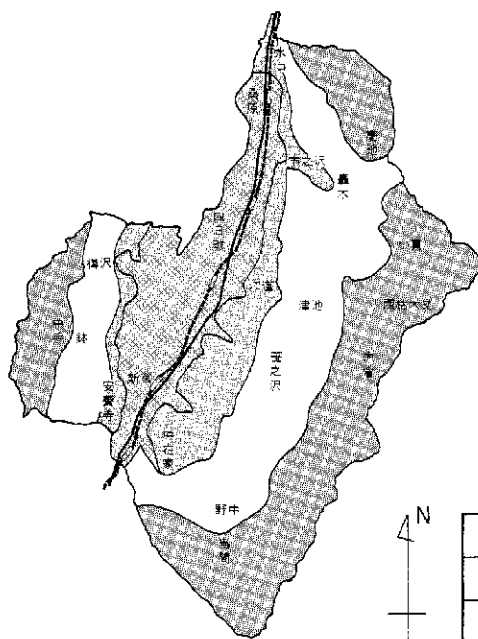
◆昭和62年4月
から適用◆

十日町市小作料協議会では、二月二十七日、三月十七日の二回にわたり、標準小作料について検討した結果、小作料の据え置きを農業委員会長に答申し、市農業委員会では、この答申を

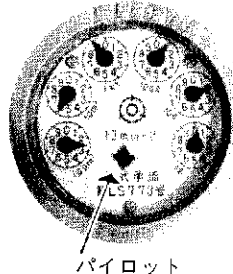
受けて正式に決定しました。これにより今後三年間の小作料は、この標準小作料を基本にして決めていくこととなります。

安にし、その農地の収量や生産条件等を考慮して当事者間の協議により決定してください。

標準小作料農地区分図



凡	例
1級農地	
2級農地	
3級農地	
4級農地	



月下旬から五月上旬にかけて一斉に行います。メーター付近に物を置かないようにご協力ください。

下水道事業のお知らせ

昭和六十二年度公共下水道管渠施設工事を左の地区で計画してゐます。ご不便をおかけしますが、ご協力をお願いします。

なお、その地区に入る前に説明会を開きます。日程は各世帯に通知します。

高田町三南・三東、六、高山二・三・四、錦町二、春日町二、千代田町、稲荷町三南・三本通り・四、丸山町

◎土地立ち入り
公共下水道に伴う調査、測量、工事、維持のため市職員測量業者および請負業者が私有地に立ち入ること

◎期間
四月十日から、昭和六十三年三月三十一日まで。

不明な点がありましたら、下水道課事業係（☎57-1111内線252）へ。

羽根川から上大井田川までの公共下水道計画区域。



（きれいな川をつくるまち）

21世紀は日本の文化に

十日町市経済活性化客員顧問 三沢千代治氏

十日町織物総合求評会の記念講演会が四月十日クロス10で開かれ、約三百人が集まりました。講師は三沢千代治ミサワホーム社長。『ミサワホーム21世紀の企業戦略』と題し、一時間四十分にわたって講演されました。要旨を紹介します。

紀の目が……

十九世紀はイギリスの文化、二十世紀はアメリカ、二十一世紀は日本の文化になる。日本の住宅は、自然と調和する開放的であった。欧米は閉鎖的であった。その違いが最近外国から注目されている。言葉の世界であるが、日本人の「どうもどうも」の思想が流行しそ

十日町も世界一の特色があると話す三沢社長

総合求評会記念講演

オフィスの自動化

貯金があり、週休三日が一つのキーワードとすると、そのイメージはリゾートである。十日町は世界一の寄が観光資源だ。
新しい技術があつて日本が発展した……

十年ごとに日本の花形産業があつて商売が発展してきた。そういう技術がないとすれば日本は大変だ。八〇年代は、新素材・新エネルギー革命の時代でメカトロニクスが大はやり。九〇年代は、バイオテクノロジー。生命工学の時代になると思う。

これからは3A時代

FA・OA・HA革命ともいう。工場を自動化してロボットで物を作る。日本のロボットの保有台数はアメリカの二倍持っている。人件費をかけないで物ができ、生産性が高い。現在は、貿易摩擦を引き起こすほど競争力がある国になった。フアクシミリ、コンピュータによる

三沢千代治氏のプロフィール

- ◆生年月日 昭和13年3月29日
- ◆出身地 十日町市土市
- ◆学歴 日本大学理工学部卒
- ◆職歴 昭和42年にミサワホームを設立。33歳の若さで社長に。昭和56年に大手住宅会社で成長。

今、起こっている革命は大規模のエネルギーの供給方法でなくエネルギーを自活してやる方法が見つかりそうである。町の発明家が勉強しているので、私も、その人たちと連絡を取りながら日本は資源のない国だという概念を改めなければならぬ。すでに、日本は基礎研究をし、国産の資源（土）から、ケタはずれの生産性をあげることができるようになった。

知恵を出してリゾートを十日町の雪まつりを東南アジアなどにPRしたらどうか、雪やきものがある、だれかがしかけて、知恵を出し、リゾートをやればよい。



固定資産税

◆新築住宅のとき

新築住宅の固定資産税について、一定の要件を満たすと税額が減額される特例があります。その要件の一部が改正されました。

居住部分の床面積四〇平方メートル以上二〇〇平方メートル以下の住宅となりました。従来は上限が一六五平方メートルでしたが、大幅に拡大されたこととなります。

適用年月日

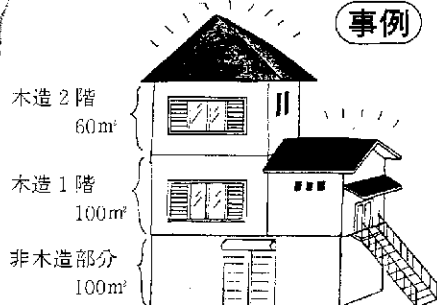
①昭和六十一年一月二日以降に新築した住宅に対して、昭和六十二年度分の固定資産税から適用されます。

※新築の高床式住宅による固定資産税の軽減要件については、市報61年6月25日号6ページ「一階・非木造が1.5m以上の新築住宅高床式住宅に固定資産税の軽減がーを参考にしてください。

詳しくは税務課固定資産税係（☎57-3111内線111・112）へ問い合わせください。

定資産税から適用されます。②不動産取得税についても同じような取り扱いがされますが、今年四月一日以降に取得した住宅が適用となります。

事例



延床面積260㎡の例

このような高床式住宅を新築した場合の床面積の判定は——
木造の160㎡（木造の100㎡×10%）＝170㎡
従って200㎡以下となり、170㎡のうち100㎡分の税額が3年間2分の1に減額されます。



ご利用ください。 こんな融資制度があります

十日町市克雪住宅づくり資金融資制度

方式	融 資 対 象		融 資 額	利 率	期 間
	対 象 経 費	地域区分			
融雪式	平年雪に対して屋根の上で融雪できる施設を備えた建物の新築・増築・改築、又は屋根部分の改良融雪施設の設置に要する経費。但し、地下水の開放利用を伴うものは除く。	都市計画税徴収区域以外	融資対象経費の80%以内で、50万円以上500万円以内とする。 (融資額は10万円単位)	年4.5%	10年以内
		都市計画税徴収区域		年3.0%	
落雪式	屋根の構造、勾配等により人力によらず落雪する建物の新築・増築・改築又は屋根部分の改良、施設の設置に要する経費で、次の各号の全てに該当するもの。 (1) 階高(床下部分の構造が非木造で、その部分に居住室がないもの)が1.5m以上あること。 (2) 屋根勾配が概ね25度以上で金属板等滑雪能力のある材料を使用したもの。但し、特に滑雪能力がある材料を使用する場合の屋根勾配はこの限りでない。 (3) 落雪側の外壁から隔地境界線までの距離を軒高の70%以上確保すること。但し、屋根形状により落雪が隣地に影響を及ぼさないと認められる部分についてはこの限りでない。 (4) 外壁から道路及び河川境界線までの距離を2.5m以上確保すること。	都市計画税徴収区域以外	融資対象経費の50%以内で、50万円以上300万円以内とする。 (融資額は10万円単位)	年5.5%	10年以内
耐雪式	3.3m以上の積雪荷重にも安全であることが構造計算等で確認でき、且つ雪び対策を講じた2階建以上の非木造建物の新築・増築・改築に要する経費。但し、アーチ型に類するものは除く。	市 全 域	融資対象経費の80%以内で、50万円以上500万円以内とする。 (融資額は10万円単位)	年4.5%	10年以内
	3.3m以上の積雪荷重にも安全であることが構造計算等で確認でき、且つ雪び対策を講じた3階建以上の非木造共同建物(区分所有建物)の新築・増築・改築に要する経費。		融資対象経費(一区分当たり)の80%以内で、50万円以上500万円以内とする。(融資額は10万円単位)	年3.0%	

この制度は、市内に融雪式・落雪式・耐雪式家屋を建築(改良も含む)しようとして自己資金の不足

する人に対して融資を行い、効率的な当処理を促進し、雪に強いまちを築くことを目的とします。

個人または従業員数三十人以下の法人であって、つぎのすべての条件に該当する人。①貸付金の償還能力

を有する人②市税等を完納している人③その他取扱金融機関の定める条件に適合している人。

克雪住宅づくり資金の融資

融資を受けることができる人

係(☎57-3111)内線2
克雪都市計画課克雪企画

問い合わせ先

借入申込

取扱金融機関

融資対象および融資条件

受付期間 毎年四月一日～八月三十一日まで
申込方法 克雪住宅づくり資金適格証交付申請書・市税等の納税証明書・見積書・仕様書・図面・写真

第四銀行・北越銀行・新潟相互銀行・大光相互銀行・信用組合・労働金庫・十日町市農業協同組合の各店で。

融資対象 利率 償還期間は表のとおりです。
返済方法 取扱金融機関の定める割賦償還によりります。
担保および連帯保証人 市内に居住し、弁済能力のある確実な連帯保証人一人以上。

診療所施設設備資金

融資制度

新設

医師過剰時代の到来が言われて久しい。しかし、この地域では、深刻な医師不足の状況にあり、初期診療を担当する開業医が少なく、今後急速に進行することが予想される高齢化社会や保健医療福祉の包括的体制の整備をすすめるうえで、適正な診療所の配置と医師の確保は最も重要な問題です。

十日町市と郡市医師会が協力し策定した地域医療計画に基づき、それを具体化したものが、この制度です。
★問い合わせ先 保健衛生課保健衛生係（☎57-1311内線138・139）へ。

融資の対 象	融資限度額	利 率	期 間
診療所施設および用地の取得に要する資金または要した資金	充当率70% ただし 2,000万円まで	年 3.5%	10年以内
診療所設備の取得に要する資金または要した資金	充当率70% ただし 1,000万円まで		

地域集会施設融資制度

地域住民の集いの場として設ける施設の建設に要する費用について融資を行い、融和と連帯意識の高揚を図ることが目的です。
融資対象 集会施設の新築や土地の購入が対象になります。
利 率 年五・一〇%
返済方法と期間 毎月元金均等償還で十年以内。

取扱金融機関 第四銀行・北越銀行・十日町市農業協同組合。
★問い合わせ先 企画財政課企画調整係（☎57-1311内線223）へ。

排水設備等設置資金

排水設備や水洗トイレの改造工事を一日も早くしていただくために必要な工事資金の融資を行います。

融資を受けることができる人 ▼市税・下水道受益者負担金・下水道使用料を滞納していない人 ▼自己資金のみで工事を一時負担することが困難な人

融資金額 七〇万円以内
利 率 年五・〇%
返済方法と期間 融資を受けた月の翌月から四年以内
保証人 市内に居住し弁済能力のある人一人以上。
融資時期 工事竣工検査後
融資手続 計画確認申請書と申込書を提出ください。
取扱金融機関 克雪住宅づ

くり資金融資制度と同じ。
★問い合わせ先 下水道課監理係（☎57-1311内線251）へ。



商工観光課（☎57-3111内線230・231）で取り扱っている融資制度

制 度 名		融 資 対 象		使 途	融資限度額	利 率	期 間	返済方法	保証人・担保
中小企業 振興資金	運転資金	市内中小企業者（従業員30名以下、又は年商3億円以下）（振興資金会）市内に工場又は事業所及び店舗を有し、引続き1年以上の営業経歴のあるもの		運 転 資 金	4,000万円以内	3年以内 年5.40% 5年以内 年5.65% 5年超 年5.90%	4年以内	4年以内月賦返済	保証人1人以上（法人は代表者の外）、必要に際し保証協会の保証付とする。又担保を徴する。
	設備資金	市内に工場又は事業所及び店舗を有し、引続き1年以上の営業経歴のあるもの		生産加工施設 店 舗 施 設 機 械 設 備 等	設備所要資金の8.0%以内で、3,000万円以内		5年以内	5年以内月賦返済（6ヵ月以内一括を含む）	＃
	商店街等近代化資金	都市計画事業等、公共事業のために生産加工施設（貸店舗も含む）の増、改築をするもの		＃	設備所要資金の8.0%以内で、1,000万円以内		10年以内	10年以内月賦返済（6ヵ月以内一括を含む）	＃
	大型店対策資金	市内に工場又は事業所及び店舗を有し、引続き1年以上の営業経歴のあるもの		設 備 資 金	設備所要資金の8.0%以内で、7,000万円以内		7年以内	7年以内月賦返済（6ヵ月以内一括を含む）	＃
地方産業育成資金		市内中小企業者（風俗営業等取締法第1条に該当するもの及び娯楽業、医療業を除く）（水沢商工会の取扱いは商工会管内事業者のみ）		設 備 資 金 運 転 資 金	4,000万円以内	年5.2% （信保付） 年4.9%	3年以内	3年以内月賦返済（一括は3ヵ月後）	保証人1人以上（法人は代表者の外）必要に応じ保証協会の保証付とする。又担保を徴する。
勤労者住宅建設資金		・市内に2年以上居住している人 ・市内に自らの居住の用に供する住宅を新築、増改築又は購入する人 ・未組織の労働者にあつては労協の保証条件に合致する人		住宅建築、購入	3,000万円以内	年5.2%	3年 10年 15年	元利均等月賦償還 ボーナス併用も可	保証人：1人以上担保： ・5年 無担保 ・10～15年 当該不動産 ・未組織労働者は全て当該不動産

※取扱金融機関 「勤労者住宅建設資金」は労働金庫、そのほかは新潟相互銀行・大光相互銀行・信用組合です。

5月 おもなスポーツ行事予定

期日	行事名	会場
1~4 (金) (土) (日) (月)	高校野球春季北信越・中越地区予選	笹山野球場 高野連
3・4 (日) (月)	第8回春季少年野球大会	信濃川運動公園 軟式野球連盟
	軟式足球コングレス 東市長杯争奪大会	信濃川運動公園 軟式足球連盟
	セキグチスポーツ杯 レディース大会	信濃川運動公園 軟式足球連盟
10(日)	GTC杯W大会	市営テニスコート テニス協会
	春季野球選手権大会開始	笹山野球場ほか 野球連盟
	市内9人制バレーボール大会	総合体育館 バレーボール協会
11(月)	おんようサイクリング開始	市内各コース サイクリング協会
13・14 (火) (水)	県高校総体陸上競技中越地区予選会	陸上競技場 高体連
17(日)	二市二郡クラブ対抗バドミントン大会	総合体育館 バドミントン協会
24(日)	県田代郡市中学校軟式足球選手権大会	信濃川運動公園 軟式足球連盟
	バスケットボール日本リーグ十日程大会	総合体育館 日本バスケットボール協会
30・31 (月) (火)	高校招待親善野球大会(東能大浦安)	笹山野球場 野球連盟
	軟式足球国体2次県予選会	信濃川運動公園 軟式足球連盟
31(日)	県民スポーツ車検大会	市民体育館 卓球協会
	沼市中学バレーボール大会	総合体育館 バレーボール協会

全国一斉
ウォークラリー大会

「遊びはコミュニケーション」をテーマに、全国172会場(県内7会場)で第4回全国一斉ウォークラリー大会が開かれます。

日時=5月17日(日)、午前9時までに総合体育館前に集合。小雨決行。
参加資格=1チーム6人以内
参加費=1人200円(当日徴収)
表彰=上位チームに記念品、参加者全員に参加賞。
申し込み=5月13日(木)までに勤労青少年ホーム(☎57-8918)へ。

「こどもの日」無料開放

体力つくりスイミングスクール ☎58-3343

日時=5月5日(こどもの日)
▷午前10時~正午▷午後1時~3時
申し込み=当日、スイミングスクールへおいでください。①水泳帽子を持参②未就学児は父兄同伴です。

5月体育施設無料開放日(23日)

受付期間: 5月1日(金)~11日(月)
抽選日(許可証交付) 5月13日(木)

早朝ジョギング教室

楽しく走り、快適な毎日を。新座地区体協・新座マラソークラブでは走る仲間を求めています。

期間=5月1日(金)~10月31日(金)までの毎日、朝5時55分~6時半。
新座コミュニティセンター前へ集合。
問い合わせ=庭野儀三郎(☎57-1035) 保坂喜作(☎57-1322) 古田島武治(☎57-2280)へ。

お早ようサイクリング

期間=5月11日(日)~9月30日(火)までの月・水・金曜日の週3回、朝5時半に市役所前スタート。

コース=市内10~15km、約1時間。
参加資格=小学校4年生以上
参加料=小・中・高校生1,500円、一般2,000円(ともに保険料を含む)
申し込み=参加料を添えて総合体育館、またはサイクリング協会事務局(清野山 ☎57-4860)へ。

第21回バスケットボール
日本リーグ(男子)前期 十日町大会



前期 十日町大会

<12:00~> 日本リーグ2部
新日鉄 対 大和証券
<13:40~> 日本リーグ2部
住友金属 対 マツダオート

□入場券(当日券)
一般券:1,500円(1,700円)
高校生券:1,000円(1,200円)
中学生券:800円(1,000円)
小学生券:500円(700円)
□入場券販売所▷総合体育館▷エビスヤ▷庭野スポーツ▷サン・スポーツ▷やまだスポーツショップ

市民体育館・総合体育館夜間利用 ■前期:5月~11月

		日	月	火	水	木	金	土
市民体育館	PM5:30	フ	フ	フ	フ	フ	バスケットボール	(軟式テニス)
		リ	リ	リ	リ	リ	卓球	
	7:30	1	1	1	1	1	卓球	軟式テニス
	9:30	サークル	ヘルシー	バドミントン	バドミントン	バドミントン	バレーボール	
総合体育館	5:30	閉	専	閉	専	専	専	専
		アリーナ(2F)	バスケットボール	バスケットボール	バスケットボール	バスケットボール	バスケットボール	バスケットボール
	7:30	館	専	館	専	専	専	専
		AM 8:30~PM 5:00	バスケットボール	バスケットボール	バスケットボール	バスケットボール	バスケットボール	バスケットボール
	9:30	専	専	専	専	専	専	専
		屋内グラウンド(1F)	専	専	専	専	専	専
	5:30	閉	専	閉	専	専	専	専
	7:30	専	専	専	専	専	専	専
	9:30	専	専	専	専	専	専	専

●...専用使用(団体による貸し切りや、専用使用料による使用)の区分です。所定の専用使用申請書により、予約手続をすませてください。
※専用の予約が入っていない場合には、個人券・年間券の人也可以使用できます。
◎...その曜日の種目が練習できます。

ご協力ください —

保育ボランティア募集

幼児家庭教育学級の開設を前に、保育ボランティアを募集します。これは子育てを考える親たちが学習する間、子供たちの保育をしていただくものです。

資格がなくても子供好きな方ならどなたでもかまいません。ご協力いただける方は、5月7日(木)までに市公民館(☎57-5011)へご連絡を。

期 間=5月～7月の毎週土曜日 午後2時～4時まで

場 所=市公民館

内 容=2・3歳児約15人の保育

抽選をします —

キャンプテント貸し出し

今年度から、市社会福祉協議会のテントもすべて少年育成センターで管理することになりました。7・8月の貸し出しについては抽選で決めます。希望者は申し込んでください。

申込期間=5月1日(金)～15日(金)

説明、抽選会=5月20日(木)

申し込み=少年育成センター(☎57-8918)へ。

贈りますよ —

子ども会「会旗」

青少年育成十日町市民会議では町内、学校区などの小・中学生で組織している子ども会に「会旗」を贈ります。

①人数は15人程度②年間を通して計画的に活動していること③育成する大人の組織があり、市子ども会連絡協議会に加盟していること — 該当する子ども会がありましたら5月15日(金)までに少年育成センター(☎57-8918)へご連絡を。

ご自由にどうぞ —

青少年育成市民会議総会

日 時=5月14日(木)午後6時半～

会 場=市民会館ホール

■記念講演 「青少年と学校」

高橋是成氏(青少年育成県民会議副会長)

公民館があなたを変えます

昭和62年度の各学級が始まります。

あなた自身を、より豊かに。ぜひご出席ください。

申し込み=いずれの学級も、あて名書きしたハガキ3枚を用意して市公民館(☎57-5011)へ。会場も市公民館です。

幼児家庭教育学級 (毎週土曜日、午後2時～4時)		
今、あなたに子育てに自信がありますか	5/16	仲間づくりと学習計画 学級のすすめ方、仲間づくり、親子のあそび
	23	現代の家庭 家庭・昔と今「父母の役割り」
	30	幼児の食生活 食生活のあり方「食事、おやつ、食品公害」
	6/13	発達を促す遊び・環境① 心の育ち「人間性を求めて…」
	20	" ② 幼児のあそび「生活=あそび=学習の統合」
	27	" ③ 絵本のせかい「情緒～夢をはぐくむ」
	7/4	" ④ 人間形成としつけ「しつけの構造を考える」
	11	家族の人間関係 家族・地域「母、妻、女性、人間として」
	18	ま と め 学級生の希望による学習
	▶講 師：江川慶子先生(元新潟市保育園長) ▶対 象：2・3歳児の親 ※子供さん連れの方にはボランティア保育をします。	

明日の親のための学級 (午後7時～9時30分)		
胎児からの子育てを学ぶ	5/20(水)	夫婦とは何か 上越教育大学 前田 幹先生
	27(水)	親になるということ 新潟大学 斎藤 勉先生
	6/12(金)	性病が問題になっている 桂味医院院長 林 偉賢先生
	17(水)	母体と胎児① 栄 養 士 春日かず子先生
	24(水)	" ② 新潟女子短期大学 定方 俊子先生
	7/8(水)	乳幼児の心身の発達とその特徴 青森女子短期大学 山下 弘子先生
	15(水)	乳幼児の病気と予防 上村病院小児科医師 川野辺重之先生
	22(水)	子は親の背中で学ぶ 上越教育大学 前田 幹先生
	▶対 象：婚約者同士、新婚夫婦、出産をひかえた夫婦	

婦 人 学 級 (毎週水曜日、午後7時～9時30分)			
老後の新しい生き方を求めて	5/13	仲間づくりと学習計画	6/17 高齢者の経済力
	20	高齢化社会の今日と明日	24 寝たきり老人を救う
	27	老後をすごす場所	7/1 ボケとつき合う
	6/3	十日町市の実態	8 新しいきずなと今後を考える
	10	高齢者の経済力	15 "
	▶講 師：松田鉄夫先生(塩沢商工高校校長)		

若者は青年リーダースクールへどうぞ

自分を大きくしよう	5/8(金)	開講式 講演「リーダーの役割」	6/19(金)	講義「青年と社会活動」
	22(金)	講義・実習「社会術・会議の進行・スピーチ」	7/10(金)	講義・実習「ボランティア・イベントの企画・演出」
	6/3(日・14回)	グループワーク・トレーニング	24(金)	講義「ボランティアとは」
	会 場=勤労青少年ホーム 時 間=午後7時～9時 対 象=18歳～30歳までの未婚の勤労青少年男女 費 用=受講料2,000円(資料代)、青少年ホーム利用者協議会会費・保険料500円 申し込み=5月6日(木)までに勤労青少年ホーム(☎57-8918)へ。			

ゆずります*ゆずってください

*4月15日までの受け付け分

*商工観光課内・消費者協会(☎内線230)へ

ゆずります……			
品名	規格	希望価格	
バイク	赤色 50cc	5,000円	
自動販売機	6本入り	3-5万円	
軽自動車	スズキキリンバン	80万円	
自転車	低学年男子用	3,000円	
事務機	木製	2,500円	
カメラ	トフコー一眼レフ	2万円	
三脚	スリック・新品	1万円	
写真機	120mm×150mm	1万円	
サイドボード	110cm×20cm	1万円	
テレビ	白黒30cm21cm	1万円	
庭木各種		3,000円～10万円	
自動車	ミラージュ	5-6万円	
箱火ばち		相談で	
貼たんす		〃	
魚箱		〃	
おかもち		〃	
自転車	小学生・中学生用 5速変速つき	〃	
台ばかり	30kg	〃	
ゆずってください……			
品名	規格	希望価格	
2段ベント		7,000円	
乳母車		相談で	
学童机	小学生用	〃	
バイク	なんでもよい	〃	

寄付ありがとう
(敬称略)

特別養護老人ホーム「三好園」建設運営資金へのご寄付をお願いしたところ、多くの皆さんからご協力いただきありがとうございます。4月7日受け付け分までをお知らせします。

問い合わせ＝特養ホーム設立準備室(☎内線516,519)へ。

■十日町地区 島・84戸(86,500円) 西浦町東・35戸(41,000円) 西浦町西・29戸(30,500円) 稲荷町1・30戸(29,000円) 宮下町西・30戸(3万円) 宮下町東・48戸(24,000円) 江道・41戸(41,000円) 猿倉・18戸(19,000円) 赤倉・23戸(23,000円) 稲荷町3南・42戸(41,000円)

■中条地区 太子堂・39戸(39,000円) 塚田・19戸(19,000円) 中条八幡・34戸(34,000円) 上原・100戸(10万1,000円) 下町・59戸(6万円) 背戸・24戸(24,000円) 峠・53戸(53,500円) 梅沢・21戸(21,000円) 中条新田・29戸(29,000円) 北原・46戸(46,000円) 宇田ヶ沢・13戸(14,000円) 市之沢・36戸(36,000円)

円) 轟木・27戸(27,000円) 焼野・14戸(14,000円) 魚之川・30戸(30,500円) 新水・51戸(53,500円) 小貫・7戸(7,000円) 東枯木又・17戸(18,000円) 西枯木又・2戸(3,000円) 藪平・7戸(7,000円) 三ツ山・10戸(1万円) 上田原・9戸(9,000円) 入山・3戸(3,000円) 池谷・11戸(12,000円)

■川治地区 笠石・14戸(14,000円) 城之古東町・43戸(43,000円)

■六箇地区 中村・50戸(52,000円) 六箇山谷・24戸(24,000円) 田麦・42戸(42,500円) 麻畑・20戸(2万円)

■吉田地区 高島1・54戸(56,500円) 高島2・49戸(50,300円) 中手・22戸(22,000円)

■団体 下条地区民生委員協議会(10万円)

【おわびと訂正】市報4月10日号の本欄で「下条下組農区長(7,000円)」とあるのは「下条東下組農区長会」の誤りでした。また、同欄で匿名希望の方のお名前を掲載し、ご本人に多大なご迷惑をおかけしました。深くおわびいたします。

5月30日は「消費者の日」——

消費者協会総会と講演会

私たち協会では、消費者のまとまりの力によって身近な問題の解決から地道に取り組み、消費生活上の知識を深め、賢い消費者になるため、
▶不用品交換会▶商品テスト▶業者との懇談会▶研修視察など、いろいろな活動を進めています。

ぜひ総会にお出かけになって、あなたも入会しませんか。当日は「消費者の日」記念講演会もあります。

日時＝5月8日(金)午後1時半～
会場＝市公民館講堂

問い合わせ＝商工観光課内・消費者協会(☎内線230)へ。消費者協会の年会費は1,000円です。

〈記念講演会……無料です〉

テーマ：「みんなで考える～これからの消費生活」

講師：長沼甲子男先生(新潟県消費者協会理事、新潟日報前論説委員、NHK報道番組審議員)

テレホンサービス

◎十日町観光情報 ☎57-0500

きものまつり・山菜まつり……

◎妻有の民話 ☎57-0300

♪～♪ 運きだめの話

♪～10 火だねと死んだ箱

♪～17 すっぽんくらべ

♪～24 古屋の漏る屋

◎妻有の歴史 ☎57-1000

5月 十日町小唄と明石縮

◎くらしのダイヤル ☎025-285-7000

♪～11 消費生活相談事例

♪～18 消費者の日

♪～25 アイロンがけのコツ

♪～♪ 珍味の試食テスト結果

NTT十日町からお願い

NTT十日町の名をかたった詐欺事件がありました。『電話の制度が変わって6万円かかります』——NTT社員は身分証明書、名札などを携帯しています。ご不審と思われたら遠慮なく提示を求めてください。

家庭にいる保健婦さん——

在宅保健婦・看護職の登録

乳幼児健診や家庭訪問指導に協力していただける家庭にいる保健婦・看護職の有資格者の登録をしています。希望される方はご連絡を。市の規定による賃金を支払います。

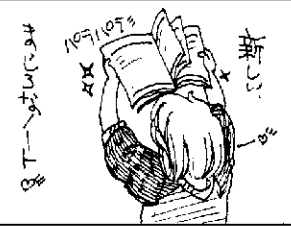
問い合わせ＝保健衛生課保健衛生係(☎内線138,139)へ。

こりや、おもしろい
下条桜まつり 5/3(日)

ところ：下条中学校体育館

〈午前の部〉 下条中吹奏楽部演奏、天神ばやし(踊り)、演芸会
〈午後の部〉 御実城太鼓(特別出演)、素人のど自慢大会(生バンド付き)、お楽しみ抽選会 ※前庭には出店コーナーがあります。





相談コーナー

定例行政相談 5月8日(金)
交通事故相談 5月11日(月)
巡回内職相談 5月15日(金)
時間: 午前10時~午後3時
会場: 市民相談室(1階)

♥「十日町は、私の育った所と似ています。雪とお米ですね。雪まつりは、まだ見たことがありません。」



一思い出の1枚

(お知らせ)

今日から大人の仲間入りです

成人式は5月10日⑧

今年の成人式は、昭和41年4月2日~42年4月1日生まれの方が対象です。案内が届いていない人がいましたら、市民館(☎57-5011)へ早めに連絡してください。

会場=市民会館ホール

時間=10:00~11:30

▶受け付け……9:00 ▶オープニング(吹奏楽)……10:00

▶市長のお祝いのことば……10:10 ▶「20歳の記録」朗読……10:15

▶記念講演「私の出会った人々」篠田正浩氏(映画監督)……10:30



募集 公営住宅入居者

●八幡田市営住宅(中層耐火4階建)

▶募集=1戸(6畳2室、5畳、DK) ▶家賃=27,500円

●四日町市営住宅(木造平家建)

▶募集=5戸(6畳、4.5畳) ▶家賃=5,300円~5,500円

●黒沢市営住宅(簡易耐火2階建)

▶募集=2戸(6畳、3畳、DK) ▶家賃=7,500円~12,300円

●黒沢県営住宅(簡易耐火2階建)

▶随時募集中(6畳、3畳、DK) ▶家賃=11,000円~11,500円

●新座県営住宅(中層耐火3階建)

▶募集=1戸(6畳、4.5畳) ▶家賃=11,000円

申し込み=5月15日(金)までに建設課建築住宅係(☎内線266)へ。

5月14日は休館です

羽根川荘

いつもご利用いただきましてありがとうございます。5月14日(休)は、作業停電のため休館です。ご近所の方にもお伝えください。



作業停電

東北電力機十日町営業所 ☎52-3107

5月14日(休)午前9時~正午 ◆田麦の全部 午後1時半~5時 ◆野中、当間、鉾柄沢、塩ノ又、辰ヶ平の全部

5月15日(金)午前8時~正午 ◆新座4、四日町中原、塚田、中条八幡の各一部 ◆五軒新田の全部 午後1時半~5時 ◆中手の全部

十日町の人になりました

No.80



上村淳子さん
(土市2)

♥岩手県九戸郡大野村



♥北上山地北部・九戸高原の丘陵地帯で酪農を中心とした畜産が盛んな大野村から、十日町の人になった上村淳子さん(看護婦)です。ご主人の、浩さん(看護士)とは、埼玉県本庄市の病院で職場が同じであったことから知り合い、熱烈な交際が実を結び、三月十五日にゴールイン。

♥「結婚式当日は、近所の皆さんが温かい歓迎で、爆竹と手づくりの横断幕を掲げ、祝福してくれました。こんな感激は忘れられませんが、ご家族が。お二人とも病院勤務のためにすれ違う時が多いそうですが、それは、すき間のない愛情でカバーしているとか。

♥「十日町は、私の育った所と似ています。雪とお米ですね。雪まつりは、まだ見たことがありません。」

あの大雪山像を早く見たいですね。

♥お互いを感じていることは……の質問に、淳子さんは「二人とも理屈っぽいかな。でも、楽しい話をしてくれて笑いがあります」。浩さんの「適応能力、忍耐力と我慢強さがある人かな。母といつも晩酌しているみたいーに家族が大笑い。まだ日が浅いお二人。かわいさやんを早く見せてくださいな。」

- 4月 25(出) 26(出) 27(休) 28(休) 29(休) 30(休)
- 5月 1(出) 2(出) 3(出) 4(出) 5(出) 6(出) 7(出) 8(出) 9(出) 10(出) 11(出) 12(出) 13(出) 14(出) 15(出) 16(出) 17(出) 18(出) 19(出) 20(出) 21(出) 22(出) 23(出) 24(出)

ツベルクリン 反応検査 BCG接種

保健衛生課保健衛生係
(☎57-3111内線138,139)

わすれないでください。

- 該当する子
- ①昭和六十一年に生まれた子全員。
 - ②四歳未満で、昨年のツベルクリン反応検査が陰性・疑陽性の子。ただし、効果判定を受けた子（ツ反検査を二回受けた子）を除く。
 - ③四歳未満で、昨年の再ツ反検査（母子健康手帳の子防接種欄に④と記入された子）が陰性・疑陽性の子。
 - ④四歳未満で、今までにツ反検査を受けたことがない子。

状態を良く知っていて、記入できる人が連れて来てください。

都合のつかないときは、あらかじめ接種券、問診票を保健衛生課に取りに来てください。

■ツ反検査、BCG接種後、もんだり、こすったりしないでください。当日は入浴もささないでください。

■当日は、朝と昼の体温を測って来てください。

●持参してください

- 母子健康手帳
- 印鑑（印鑑をついた問診票を持参するときは除く）
- 市内に住民登録をしていないときは、住民登録をしている市町村から「予防接種実施依頼書」をもらって来てください。

5月乳幼児健康診査日程			
事業名	期日	受付時間	対象児
3歳児健診 (3歳6ヵ月児が対象です)	12日(火)	午後1時～2時	58年11月生れの幼児
1歳6ヵ月児健診	20日(水)	午後1時～2時	60年11月生れの幼児
4ヵ月児健診 ならびに 育児学級	27日(水)	午後1時～1時30分	62年1月生れの乳児
10ヵ月児身体測定	28日(木)	午前9時30分～10時30分	61年7月生れの乳児 (該当者でも希) (要する乳児)
会場は保健センターです			
1歳6ヵ月児、3歳児健診の幼児は歯科健診がありますから歯をきれいにみがいて来てください。			

地区	期日	受付時間	接種会場
西条市	6月16日(火)	午後1時45分～2時15分	保健センター
赤松町	6月10日(水)	午後1時45分～2時15分	保健センター
八川町	6月3日(水)	午後2時50分～3時	東下組小学校
下条小学校区	6月5日(金)	午後1時45分～2時15分	下条公民館
珠田分校	6月4日(木)	午後2時50分～3時	珠田分校
馬場	6月2日(火)	午後2時50分～3時	馬場
東	5月29日(金)	午後1時45分～2時15分	東
中条	5月28日(木)	午後1時45分～2時15分	中条
名々山	5月26日(火)	午後2時40分～2時50分	名々山
吉田	5月21日(木)	午後2時40分～2時50分	吉田小学校
水沢小学校区	5月19日(火)	午後1時45分～2時15分	水沢公民館
枯木又分校	5月15日(金)	午後2時40分～2時50分	枯木又分校
飛二	5月13日(水)	午後2時40分～2時50分	飛二
飛一	5月8日(金)	午後2時40分～2時50分	飛一
真田	5月6日(水)	午後2時40分～2時50分	真田
野中	5月2日(火)	午後2時40分～2時50分	野中
六箇小学校	5月1日(月)	午後2時40分～2時50分	六箇小学校

5 献血車日程

- 8日(金) 関芳物(株)
 - 10日(日) 産工福祉会館
 - 22日(金) 中条病院
 - 27日(水) 喜町店会(プラザコア)
- 受付時間：午前10時～正午、午後1時～3時(10日は4時まで)

5月の休日救急医

- 3日(日) 二手診療所(川西町) ☎63-2034
- 上村病院(中里町) ☎63-2711
- 4日(月) 庭野医院(寿町4) ☎52-2711
- 5日(火) 富田医院(神明町) ☎52-3266
- 10日(日) 大島医院(原町) ☎52-2957
- 津南病院(津南町) ☎65-8181
- 17日(土) 山口医院(下条町) ☎55-2008
- 24日(日) 至誠堂医院(西町東) ☎52-3276
- 31日(日) 池田医院(本町西) ☎52-2581

5月の健康相談日

●11日、18日、25日の月曜日

●保健センター、午前9時～午後4時

5月から健康相談日を開きます。

血圧が心配、食事療法を知りたい、心に悩みがある、子育てに困っている——などの方はお気軽に相談を。保健婦が相談に当たります。無料、秘密は守られます。健康手帳、母子手帳をお持ちください。

各地区館でも月1回開きます。日程は地区館よりお知らせします。

問い合わせ＝保健衛生課保健衛生係(☎57-3111内線138,139)へ。



むし歯のないよい歯の子

4月の3歳児健診を受けた子36人

よい歯の子	住所	保護者
大島 彩香	(本町1下)	良行
石黒 亮我	(本町6-3)	真一
池田 健太郎	(宮下町東)	豊
田嶋 啓	(本町7-2)	敬
山田 千恵美	(四日町中原)	吉次
金沢 実名子	(峠)	義孝
中嶋 清香	(北原)	俊明
水落 覚	(中条菅沼)	優
大島 絵美	(妻有町西2)	安雄
加藤 充	(河内町)	茂則
近藤 佳克	(原)	元
小林 慶子	(水口)	勇
丸山 万里子	(土市3)	和猪